

# Teaching English Language Learners through Technology

TONY ERBEN, RUTH BAN, MARTHA CASTAÑEDA

# Contents

List of Tables . . . . .	.xi
Abbreviations . . . . .	xii
Series Introduction . . . . .	xiii
Introduction . . . . .	1
<b>PART 1 — Your English Language Learner</b> <i>Tony Erben</i> . . . . .	<b>11</b>
<b>1.1 — Orientation</b> . . . . .	<b>13</b>
<b>1.2 — The Process of English Language Learning and What to Expect</b> . . . . .	<b>15</b>
Principle 1: Give ELLs Many Opportunities to Read, to Write, to Listen to, and to Discuss Oral and Written English Texts Expressed in a Variety of Ways. . . . .	16
Principle 2: Draw Attention to Patterns of English Language Structure . . . . .	17
Principle 3: Give ELLs Classroom Time to Use their English Productively. . . . .	18
Principle 4: Give ELLs Opportunities to Notice their Errors and to Correct their English. . . . .	18
Principle 5: Construct Activities that Maximize Opportunities for ELLs to Interact with Others in English . . . . .	20
<b>1.3 — Deciding on the Best ESOL Program</b> . . . . .	<b>23</b>
<b>1.4 — Teaching for English Language Development.</b> . . . . .	<b>28</b>

- 1.5 — Not All ELLs are the Same . . . . . 32**
  - Stages of Cultural Adjustment . . . . . 34
  - Cultural Practices at School . . . . . 35
  
- 1.6 — Culturally Responsive Pedagogy . . . . . 37**
  
- 1.7 — Not All Parents are the Same: Home–School Communication . . . . . 40**
  - Ideas: On Fostering Access . . . . . 41
  - Ideas: On Fostering Approachability . . . . . 41
  - Ideas: On Achieving Good Follow-Through . . . . . 42
  
- 1.8 — English Language Learners with Special Needs . . . . . 43**
  
- PART 2 —What We Know from Research . . . . . 47**
  
- 2.1 — Taking the Lead from Vygotsky . . . . . 49**
  - The Social Origins and Cultural Bases of Mind—Fundamental Concepts . . . . . 50
  - Tools, Signs and Mediated Activity . . . . . 51
  - Regulation . . . . . 52
  - The Zone of Proximal Development . . . . . 53
  - Sociocultural Theory in Second Language Acquisition Research . . . . . 54
  
- 2.2 — Differentiated Instruction, Project-Based Learning, and Constructivist Pedagogy Principles 56**
  - Differentiated Instruction . . . . . 56
  - Project-Based Learning . . . . . 61
  - Constructivist Pedagogy . . . . . 62
  
- 2.3 — Making Accommodations for ELLs and Infusing Technology into a Lesson . . . . . 65**
  
- 2.4 — Principles of Technology Use in Educational Settings . . . . . 79**
  - Know Your Students . . . . . 79
  - Choosing Materials . . . . . 80
  - Students Working with Technology . . . . . 80
  - Language Use . . . . . 81
  - Challenges of Technology Use in Classrooms . . . . . 81
  
- 2.5 — Computer-Assisted Language Learning (CALL) Research . . . . . 84**
  
- PART 3 — Teaching ELLs through Technology . . . . . 89**
  
- 3.1 — Orientation . . . . . 91**

<b>3.2 — E-creation Tools and Self-Made Computer-Based Resources: Getting ELLs to Play and Be Creative with Language . . . . .</b>	<b>97</b>
Orientation . . . . .	97
How to Create and Use E-creation Tools . . . . .	99
How to Use E-creation Tools in the Classroom . . . . .	110
<b>3.3 — Communicative-Facilitating E-tools: Getting ELLs to Produce Language . . . . .</b>	<b>119</b>
Orientation . . . . .	119
Definition . . . . .	119
Email . . . . .	120
Listservs . . . . .	122
Discussion Boards . . . . .	123
Instant Messaging . . . . .	125
Voice over Internet Protocol (VoIP) . . . . .	127
<b>3.4 — Writing/Reading-Facilitative E-tools: Getting ELLs to Improve and Focus on Their Literacy Skills . . . . .</b>	<b>131</b>
Orientation . . . . .	131
Writeboard . . . . .	132
Wikis . . . . .	133
Blogs . . . . .	136
Webquests . . . . .	138
Ideas to Transfer to Your Class . . . . .	139
<b>3.5 — Listening-Facilitative E-tools: Improving ELLs' Comprehension Skills . . . . .</b>	<b>141</b>
Orientation . . . . .	141
Vodcasts . . . . .	144
Audioblogs . . . . .	145
Video Sharing Libraries . . . . .	146
<b>3.6 — E-assessments: Portfolios, Quizzes, and Rubrics . . . . .</b>	<b>150</b>
Orientation . . . . .	150
Leveling the Playing Field: Assessment Strategies for ELLs . . . . .	150
Performance-Based Assessments . . . . .	153
Using Technology and Multimedia to Assess ELLs . . . . .	155
Example Lesson Incorporating E-portfolios . . . . .	156
Transferable Ideas . . . . .	164
<b>3.7 — Managing Teaching through Virtual Learning Environments . . . . .</b>	<b>166</b>
Orientation . . . . .	166
How to Create and Use a Nicenet Learning Environment . . . . .	167
How to Use Nicenet in the Classroom . . . . .	168
How to Use Virtual Learning Environment Tools in the Classroom . . . . .	170

**Resources** ..... 172  
WWW Resources..... 172  
Print and Associated Materials for Teachers ..... 188  
Resources for Students..... 195

**Glossary**..... 199

**Appendix A — ISTE NETS National Educational Technology Standards** ..... 203

**Appendix B — ISTE NETS Performance Indicators** ..... 205

**Appendix C — ISTE Flexible Grouping Chart**..... 207

**Notes** ..... 210

**References**..... 212

**Index** ..... 219